

ECTACO® Partner® ER850

Обучающая система Language Teacher®, система перевода
текстов, говорящий словарь и голосовой разговорник

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ECTACO, Inc. не несет ответственности за любой ущерб, возникший вследствие неправильного использования данного руководства.

ECTACO, Inc. не несет ответственности по рекламациям третьей стороны, а также за любой ущерб, возникший в процессе эксплуатации устройства.

ECTACO, Inc. не несет ответственности за любой ущерб от потери или повреждения данных вследствие неправильного функционирования, ремонта, замены батареек. Всегда храните резервную копию важных данных на других носителях.

Производитель оставляет за собой право внесения изменений в данное руководство.

Никакая часть данного руководства не может быть скопирована или воспроизведена электронным, механическим или иным способом без согласия ECTACO, Inc.

Partner® является зарегистрированной торговой маркой компании ECTACO, Inc., NY, USA.

© 1990–2008 ECTACO, Inc., New York, USA.

Названия прочих организаций и изделий являются товарными знаками соответствующих владельцев.

Все права защищены.

Информация о соответствии стандартам FCC

Данное устройство отвечает требованиям Части 15 Правил FCC. Его применение ограничено следующими двумя условиями: (1) данное устройство не должно создавать вредных помех, и (2) это устройство должно выдерживать любые принимаемые им помехи, включая помехи, которые могут привести к неправильной работе.

Внимание: Введение изменений и модификаций, на которые не получено явное разрешение изготовителя, отвечающего за соответствие устройства техническим условиям, лишает пользователя права применять устройство.

При испытании данного устройства было установлено, что оно соответствует ограничениям для цифровых устройств класса B и отвечает требованиям Части 15 Правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения необходимой защиты от вредных помех при применении устройства в жилых районах. Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную мощность, и при его установке и использовании с нарушением требований инструкции оно может создавать вредные помехи для радиосвязи.

Однако нельзя гарантировать, что не возникнет помех в каждом конкретном случае, и если данное устройство будет создавать вредные помехи для радиоприема и телевизионного приема, наличие которых можно определить, включая и выключая устройство, то пользователю следует принять меры для устранения этих помех одним из приведенных ниже способов.

- Изменить местоположение или направление приемной антенны.
- Увеличить расстояние между устройством и приемником.
- Присоединить устройство к другой розетке, в которую не включен приемник.
- Обратиться за помощью к дилеру или опытному телевизионному или радиотехнику.

СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ.....	6
Введение	6
Общий вид	8
Источники питания	8
Перезарядка аккумулятора	8
SD-карта	9
Связь с компьютером.....	9
Инициализация.....	9
Клавиатура	10
Экран и Главное меню	11
Главное меню.....	11
Панель быстрого перехода	12
Виртуальная клавиатура	13
ECTACO C-Pen®	14
Окна	15
Всплывающая панель инструментов.....	15
Всплывающее меню	17
Части речи и другие пометы.....	18
Произношение слов и выражений	19
Руководство по эксплуатации	20
СЛОВАРИ	20
Словарь	20
Орфографический корректор Vector Ultima™	21
Добавление и удаление пользовательских слов	21
Добавление словарных статей во Флэшкарты	22
Опции.....	22
Словарь WordNet	22
Разговорник	23
Основные принципы	23
Категории: Подтемы, Полезные слова, Вы можете услышать	24
Опции.....	25
Распознавание речи	25
Перевод текста.....	25
Английские идиомы.....	26
Неправильные глаголы.....	26
Использование Разговорника для изучения иностранного языка	27

LANGUAGE TEACHER®	28
Language Teacher®	28
Алфавит	29
Слова	29
Фразы	29
Диалоги	29
Флэшкарты	29
Создание наборов и добавление записей	30
Флэшкарты	31
Кармашки	31
Выбери перевод	32
Напиши перевод	32
Виселица	33
Экзамен на гражданство	34
РАЗВЛЕЧЕНИЯ	34
Аудиокниги	34
Проигрыватель	35
Голосовые заметки	36
Календарь	37
Обзор списка дел, Обзор дня, Календарь	37
Создание записи	37
Просмотр, редактирование и удаление записей	38
Задачи	38
Добавление новой задачи	39
Планирование задач	39
ДОПОЛНИТЕЛЬНО	40
Калькулятор	40
Поясное время	40
Таблица размеров	41
Перевод мер и весов	41
Настройки	41
Внешний микрофон / гарнитура	42
Энергопотребление	42
Установка даты и времени	43
Язык интерфейса и размер шрифта	43

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

Введение

Поздравляем Вас с приобретением англо-русского / русско-английского многофункционального переводчика ECTACO Partner® ER850! Это устройство воплощает многолетний опыт лингвистов, инженеров и программистов компании "Эктако" и является одним из наиболее совершенных устройств, предназначенных для изучения иностранного языка.

Характеристики и возможности ECTACO Partner® ER850:

- Говорящий словарь на 1 100 000 слов. В базу данных словаря включены термины по следующим темам: бизнес – 25 000 слов, финансы и кредит – 57 000 слов, юриспруденция – 69 000 слов, медицина – 34 000 слов, нефтехимия – 43 000 слов, информационные технологии и телекоммуникации – 24 000 слов
- WordNet – толковый словарь английского языка на 70 000 слов
- Произношение любых слов и выражений на английском и русском языках на основе технологии TTS (Text-to-Speech)
- Фонетическая транскрипция
- Обратный перевод
- Функция поиска
- Автоматическое распознавание слов и функция MorphoFinder™
- Голосовой разговорник с распознаванием английской и русской речи: более 14 000 фраз, озвученных русским и американским дикторами
- Орфографический корректор Vector Ultima™
- Автоматический перевод текста
- Английские идиомы и неправильные глаголы
- Обучающая программа с распознаванием речи и графическим отображением результата
- Лингвистические игры: "Флэшкарты", "Кармашки", "Напиши перевод", "Выбери перевод", "Виселица"
- Экзамен на гражданство

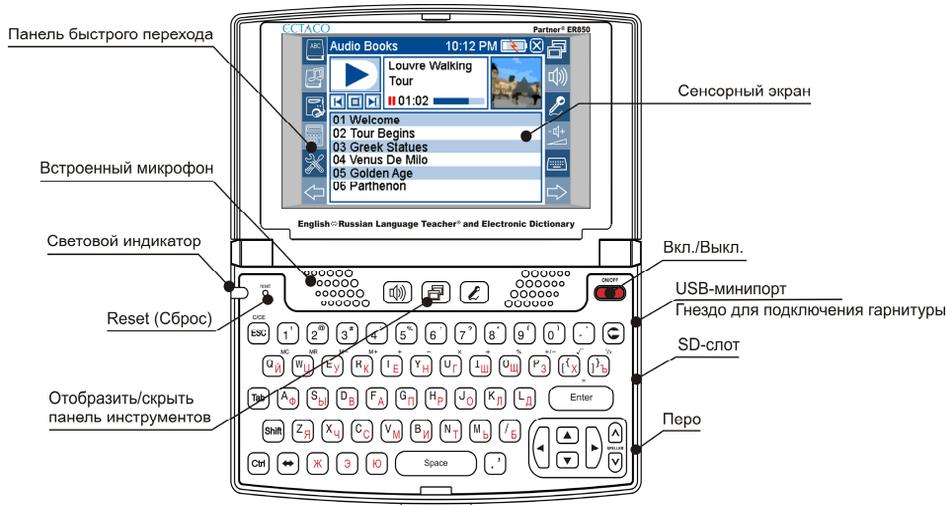
- Звуковые экскурсии по Лувру, Орсе, Версалу, исторический экскурс по Парижу
- Аудиоплеер с поддержкой формата mp3
- Календарь
- Список задач
- Таблица размеров
- Перевод мер и весов
- Поясное время
- Диктофон
- Калькулятор
- Двухязычный интерфейс
- Стандартная и фонетическая раскладки русской клавиатуры
- Подсветка экрана
- SD-слот
- USB-минипорт
- Гнездо для подключения гарнитуры
- Устройство совместимо с ручным сканером ECTACO C-Pen® для распознавания и перевода текста

Питание от аккумулятора и от сети (аккумулятор и адаптер входят в стандартную комплектацию).

Внимание: Используйте только оригинальные аксессуары от ECTACO, Inc.

Общий вид

Ниже приведен общий вид ECTACO Partner® ER850.



Источники питания

ECTACO Partner® ER850 работает от специального аккумулятора. Если аккумулятор разряжен, индикатор мигает красным. При этом блокируется функция произношения слов и выражений. Это дает возможность избежать полной разрядки аккумулятора и потери данных, хранящихся в оперативной памяти устройства. Чтобы восстановить полную функциональность устройства, рекомендуем зарядить аккумулятор при первой возможности.

Перезарядка аккумулятора

- Убедитесь, что аккумулятор находится в отделении для батареек.

Внимание: Для работы с ECTACO Partner® ER850 следует использовать только специальный аккумулятор, специальный блок питания и USB-кабель. Использование не соответствующего спецификации блока питания или аккумулятора может привести к выходу устройства из строя. В этом случае гарантия аннулируется.

- Подключите внешний блок питания к USB-минипорту (см. *Общий вид*) или соедините устройство с ПК специальным кабелем. Красный цвет светового индикатора показывает, что аккумулятор заряжается.

Состояние светового индикатора: мигает синим – идет запись или осуществляется передача данных; мигает красным – осуществляется сканирование SD-карты, либо разряжен аккумулятор.

Внимание: Перед первым использованием зарядите аккумулятор, поставив устройство на зарядку на ночь.

SD-карта

Убедитесь, что поставляемая в стандартной комплектации карта SD-карта установлена в SD-слот устройства. Если карта не установлена, вставьте ее в SD-слот контактами вверх. Чтобы извлечь карту, аккуратно нажмите на нее.

Связь с компьютером

Функция *Связь с компьютером* позволяет управлять файлами и папками на SD-карте. Например, можно дополнить содержимое карты музыкальными файлами.

- Убедитесь, что SD-карта вставлена в устройство.
- Включите устройство.
- Соедините устройство с ПК специальным кабелем через USB-минипорт (см. *Общий вид*).

Подождите, пока компьютер обнаружит подключенное устройство. На экране устройства появится сообщение *Device is ready to work with PC*.

- Чтобы просмотреть файлы, хранящиеся на SD-карте, выберите только что обнаруженный съемный диск на Вашем ПК.

Внимание: Не модифицируйте содержимое папки *system* и не удаляйте системные файлы.

- Чтобы отключить устройство, просто отсоедините кабель.

Внимание: Всегда храните резервную копию важных данных! Ни производитель, ни продавец или представитель компании не несут ответственности за возможную потерю или повреждение данных.

Инициализация

В случае ошибки, а также для восстановления настроек, используемых по умолчанию, следует перезагрузить систему.

Кнопка *Reset* расположена на клавиатуре слева (над клавишей ). Доступ к ней осуществляется с помощью любого тонкого длинного предмета, например, скрепки.

Ни в коем случае не пользуйтесь для этого иголкой или булавкой, это может повредить устройство.

- Откройте колпачок пера. С помощью колпачка можно нажать кнопку *Reset*.
- Нажмите кнопку *Reset*.

По завершении перезагрузки коснитесь пером центра каждой из пяти последовательно появляющихся на экране мишеней. Чтобы сохранить параметры калибровки, коснитесь пером экрана.

Клавиатура

Стандартная раскладка клавиатуры QWERTY для английского языка, объединенная с русской раскладкой, позволяет ввести любое слово за считанные секунды. Набор отображаемых на виртуальной клавиатуре символов зависит от языка, на котором осуществляется ввод. Язык ввода переключается с помощью клавиши .

Далее приводится описание функциональных клавиш и клавиш управления.

Внимание: Комбинация клавиш Клавиша1+Клавиша2 здесь и далее означает, что нужно нажать и удерживать Клавишу1, затем нажать и отпустить Клавишу2.

Клавиша	Выполняемая функция
	Включить/выключить устройство
Reset	Инициализировать систему
	Распознавание речи (в <i>Разговорнике</i>)
	Отобразить или скрыть всплывающую панель инструментов
	Прослушать слово или текст / Прослушать исходный фрагмент в <i>Разговорнике</i> , <i>Английских идиомах</i> , <i>Неправильных глаголах</i> (нажмите  + )
ESC	Закреть активное окно / Отмена
	Удалить символ слева от курсора
Tab	Переключить фокус между соседними элементами управления (флажки и т.п.)
 + клавиша	Ввести прописные буквы или дополнительные символы ¹ (удерживайте клавишу  нажатой). Включить или отключить режим <i>Caps Lock</i> (нажмите клавишу дважды).

¹ Дополнительные символы обозначены на цифровых клавишах.



Выполнить проверку правописания

Переключить раскладку клавиатуры: английская, русская, русская фонетическая. Русская фонетическая раскладка клавиатуры: **a-а, b-б, с-ц/ч, d-д, e-е/э, f-ф, g-г/ж, h-х, i-и, j-й, k-к, l-л, m-м, n-н, o-о, p-п, q-я, r-р, s-с, t-т, u-у/ю, v-в, w-ш/щ, x-ь/ъ, y-ы, z-з**. Чтобы ввести буквы, приведенные после косой черты, нажмите **Ctrl**.



Переключить язык или направление перевода



Произвести действие



Переместить курсор или область выделения / Прокрутить построчно



Пролистать страницы / Переключить разделы *Главного меню*



Ввести пробел

Экран и Главное меню

Большой (320 x 240 пикселей) сенсорный экран словаря ECTACO Partner® ER850 позволяет работать в удобном графическом интерфейсе. *Главное меню* представлено в виде четырех разделов, которые позволяют перейти к соответствующим приложениям.

Внимание: Для работы с сенсорным экраном рекомендуется использовать специальное *перо*, которое поставляется вместе с устройством. Оно хранится в соответствующем гнезде в нижней части корпуса (см. *Общий вид*).

Главное меню

- Чтобы попасть в *Главное меню*, включите устройство и/или закройте текущее приложение. *Главное меню* состоит из следующих разделов:



Словари



Language Teacher®



Развлечения



Дополнительно

Вверху экрана отображается индикатор заряда аккумулятора.

Содержимое разделов *Главного меню* указано ниже, оно зависит от модели устройства.

- Раздел **Словари** обеспечивает доступ к приложениям *Словарь, Разговорник, Перевод текста, Идиомы и Неправильные глаголы*.
- Раздел **Language Teacher®** обеспечивает доступ к приложениям *Language Teacher®*, *Флэшкарты* и *Виселица*.
- Раздел **Развлечения** обеспечивает доступ к приложениям *Аудиокниги, Проигрыватель, Голосовые заметки, Календарь* и *Задачи*.
- Раздел **Дополнительно** обеспечивает доступ к приложениям *Калькулятор, Поясное время, Таблица размеров, Перевод мер и весов*, а также к подразделу *Настройки*.

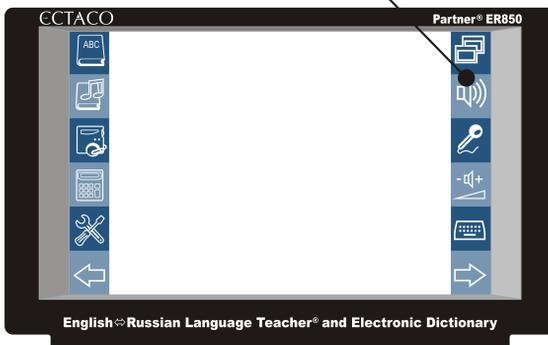
Чтобы открыть нужный раздел, выполните одно из следующих действий:

- коснитесь пером соответствующего значка;
- нажмите цифровую клавишу, соответствующую порядковому номеру раздела.
- В меню раздела укажите пером название приложения, либо выделите его и нажмите . Приложение будет запущено.
- Чтобы закрыть приложение, коснитесь пером значка  в правом верхнем углу экрана, либо нажмите .

Панель быстрого перехода

Для Вашего удобства в ECTACO Partner® ER850 предусмотрена возможность прямого доступа к двенадцати элементам, перечисленным ниже. Для этого нужно коснуться пером соответствующей сенсорной кнопки. Сенсорные кнопки расположены на панели быстрого перехода слева и справа от экрана.

Панель быстрого перехода



Словарь



Разговорник



Проигрыватель



Калькулятор



Настройки



Назад



Панель инструментов



Произнести



Записать/распознать



Громкость



Виртуальная клавиатура



Вперед

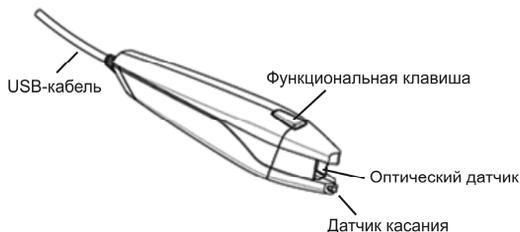
Виртуальная клавиатура

Виртуальная клавиатура представляет собой набор клавиш, отображаемых на сенсорном экране устройства. Она имитирует физическую клавиатуру или ее часть.

- Чтобы воспользоваться виртуальной клавиатурой, коснитесь пером кнопки , которая расположена на панели быстрого перехода.
- Чтобы скрыть виртуальную клавиатуру, снова коснитесь пером кнопки .
- В ECTACO Partner® ER850 доступны следующие раскладки клавиатуры: английская, русская, русская фонетическая (см. раздел *Клавиатура*).

ECTACO C-Pen²

С помощью ECTACO C-Pen® можно распознать и затем перевести на другой язык отдельные слова или фрагменты текста с бумажных носителей. ECTACO C-Pen® распознает тексты на языках, в основе которых латиница, кириллица или греческий алфавит.



- Подключите ECTACO C-Pen® к устройству. Убедитесь, что устройство включено.
- Нажмите *функциональную клавишу*. Появится диалоговое окно *Готов к сканированию*.
- Выберите нужный язык и приложение.



- Поместите оптический датчик ECTACO C-Pen® перед началом текста. Выступ, на котором находится датчик касания, должен располагаться под строкой текста, а другой выступ - над ней.
- Удерживая датчик касания прижатым к поверхности, проведите ECTACO C-Pen® вдоль строки. Его можно перемещать как слева направо, так и справа налево по строке.
- Отведите ECTACO C-Pen® от поверхности.
- Коснитесь пером кнопки *OK* в диалоговом окне *Готов к сканированию*.

² Дополнительное устройство.

Входит в стандартную комплектацию ECTACO Partner® ER850 Deluxe.

Текст будет передан в выбранное приложение.

Окна

Любое приложение, всплывающее меню или запрос появляются на экране ECTACO Partner® ER850 в так называемых *окнах*. Окно представляет собой ограниченный рамкой фрагмент экрана с двумя основными элементами – заголовком окна и кнопкой закрытия окна (☒) либо *OK*).

- Чтобы переместить всплывающее окно в пределах экрана, коснитесь пером заголовка этого окна и, не отводя перо от экрана, переместите данное окно.

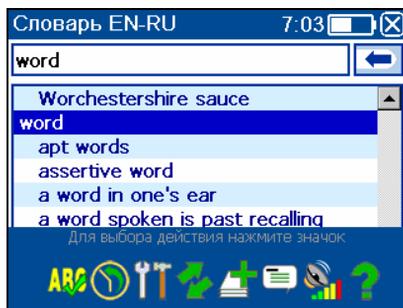
Если информация не может быть отображена в пределах экрана, в окне появляется *полоса прокрутки*. При этом положение бегунка прокрутки отражает текущую позицию той части информации, которая показана на экране, относительно всего содержимого окна.

На полосе прокрутки:

- чтобы переместиться на одну строку вниз или вверх, коснитесь пером одной из стрелок прокрутки – соответственно ▾ или ▴;
- чтобы быстро прокрутить информацию в окне, коснитесь пером бегунка прокрутки и, не отрывая перо от экрана, потяните бегунок по полосе прокрутки в нужном направлении;
- чтобы сразу переместиться в нужное место текста, коснитесь пером полосы прокрутки выше или ниже бегунка прокрутки.

Всплывающая панель инструментов

Всплывающая панель инструментов – это набор горизонтально расположенных значков, которые находятся в нижней части окна приложения.



- Чтобы отобразить всплывающую панель инструментов, нажмите клавишу .

- Чтобы выполнить какую-либо операцию, коснитесь пером соответствующего значка на экране, либо выберите его, используя клавиши  и , и нажмите

 Enter

Значки всплывающей панели инструментов выполняют следующие функции:



Выполнить проверку правописания



Показать список последних переведенных запросов



Выбрать опции



Переключить язык



Добавить во *Флэшкарты*



Найти в *WordNet*



Показать руководство по эксплуатации



Поиск



Изменить чувствительность микрофона



Перевести



Удалить/Очистить



Сбросить статистику



Начать новую игру



Сканировать карту заново



Скрыть



Изменить



Очистить список заданий на дату

 Очистить список заданий до даты

 Обзор списка дел

 Обзор дня

 Обзор календаря

 Добавить новый элемент

 Сортировать

 Фильтровать

 Выключить звук

 Включить звук

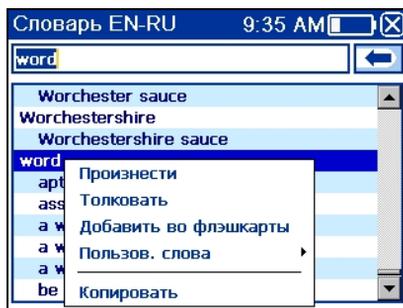
Содержимое всплывающей панели инструментов зависит от текущего приложения.

Всплывающее меню

Всплывающие меню позволяют быстро выбрать действие по отношению к выделенному элементу. Например, Вы можете скопировать текст в буфер обмена; чтобы вставить скопированный текст, поместите курсор в поле ввода текста, затем во всплывающем меню выберите пункт *Вставить*.

Внимание: Состав всплывающих меню в различных приложениях может меняться.

- Чтобы отобразить всплывающее меню, выделите нужный элемент и подержите на нем перо в течение секунды.



- В появившемся меню укажите нужное действие. Вы можете закрыть всплывающее меню, коснувшись пером любой части экрана за пределами меню.

Части речи и другие пометы

Переводы и толкование заглавного слова приводятся с указанием на часть речи:

A – имя прилагательное

ABBR – сокращение

ADV – наречие

ART – артикль

AUX – вспомогательный глагол

CONJ – союз

ID – идиома

INTRJ – междометие

N – имя существительное

NPR – имя собственное

NUM – имя числительное

PART – частица

PHR – фраза

PREF – приставка

PREP – предлог

PRON – местоимение

SUFF – суффикс

V – глагол

Для русских существительных также указываются род и число:

F – женский род

M – мужской род

MF – общий род

N – средний род

PL – множественное число

Некоторые слова и выражения в *Словаре* сопровождаются пояснениями.

anat. – анатомия

bact. – бактериология

biochem. – биохимия

biol. – биология

bot. – ботаника

chem. – химия

comm. – торговля

comp. – компьютерный

термин

econ. – экономика

el. – электроника

fin. – финансы

jur. – юридический

термин

mech. – механика

med. – медицина

геол. – геология

геом. – геометрия

горн. – горное дело

грам. – грамматика

греч. – греческий

груб. – грубо

детск. – детское слово

или выражение

др.-греч. –

древнегреческий

др.-рим. –

древнеримский

ж.-д. – железнодорожный

иск. – искусство

ист. – исторический

карт. – карточный

психол. – психология

радио – радиотехника

разг. – разговорный

рел. – религия

римск. – римский

ритор. – риторический

с.-х. – сельское

хозяйство

сл. – сленг

собр. – собирательно

спец. – специальный

стих. – стихосложение

стомат. – стоматология

строит. – строительство

театр. – театр

текст. – текстильный

opt. – оптика	кино – кинематография	тех. – техника
pharm. – фармацевтика	книжн. – книжный	типогр. – типографский
physiol. – физиология	кож. – кожевенный	уст. – устаревшее
psychol. – психология	комм. – торговля	фарм. – фармацевтика
stomat. – стоматология	комп. – компьютерный	фехт. – фехтование
vet. – ветеринария	термин	фиг. – фигурально
акуш. – акушерство	косм. – космонавтика	физ. – физика
амер. – американизм	кул. – кулинария	физиол. – физиология
анат. – анатомия	лат. – латинский	филос. – философия
арифм. – арифметика	лингв. – лингвистика	фин. – финансы
арх. – архаизм	лит. – литература	фон. – фонетика
археол. – археология	лыжн. – лыжный	фот. – фотография
архит. – архитектура	мат. – математика	фр. – французский
астр. – астрономия	метал. – металлургия	хим. – химия
бакт. – бактериология	метео – метеорология	церк. – церковный
библ. – библеизм	мех. – механика	шахм. – шахматы
биол. – биология	мин. – минералогия	шотл. – шотландский
биохим. – биохимия	миф. – мифология	шутл. – шутливо
бирж. – биржевой термин	мор. – морской	эк. – экономика
бот. – ботаника	муз. – музыка	эл. – электроника
брит. – употр. в Великобритании	неценз. – нецензурное	энт. – энтомология
бухг. – бухгалтерия	охот. – охота	юж.-аф. – употр. в Южно- Африканской Республике
вет. – ветеринария	перен. – в переносном значении	юр. – юридический
воен. – военное дело	полигр. – полиграфия	термин
вулг. – вульгаризм	полит. – политика	
вчт. – компьютерный термин	поэт. – поэтический	

Произношение слов и выражений

Одним из основных достоинств ECTACO Partner® ER850 является функция звукового воспроизведения английских и русских слов и фраз, реализованная на основе технологии TTS (Text-to-Speech).

- Чтобы услышать, как произносится заглавное слово, нажмите клавишу .

Внимание: У некоторых английских слов есть несколько вариантов произношения. Возможно, произношение, предложенное системой Text-to-Speech, не совпадет с транскрипцией. В таком случае вариант, данный в словаре, рекомендуется считать основным.

- Чтобы прослушать перевод или толкование, выделите с помощью пера нужный фрагмент текста и нажмите клавишу .

- Устройство может воспроизвести голосом любой текст, а не только содержание словарной статьи. Для этого просто напечатайте слово или выражение в поле ввода в приложении *Перевод текста* и нажмите клавишу .

Внимание: В подразделе *Настройки* Вы можете изменить уровень громкости звука (опция *Громкость*).

Руководство по эксплуатации

Руководство по эксплуатации словаря ECTACO Partner® ER850 представлено в электронном виде и записано на SD-карте. Доступ к руководству по эксплуатации возможен только в том случае, если карта вставлена в устройство.

- Нажмите клавишу , чтобы отобразить всплывающую панель инструментов, а затем коснитесь пером значка . Приложение будет запущено.
- Чтобы перейти к списку глав руководства по эксплуатации, коснитесь пером пункта *Содержание*.
- Для прокрутки содержимого окна касайтесь пером стрелок в правом верхнем и правом нижнем углах экрана. Если стрелок нет, прокрутка невозможна.

СЛОВАРИ

Словарь

ECTACO Partner® ER850 содержит наиболее полный и совершенный на сегодняшний день англо-русский и русско-английский электронный словарь.

- Находясь в *Главном меню*, коснитесь пером кнопки  или нажмите клавишу с цифрой 1. Откроется раздел *Словари*.
- Укажите пером название приложения, либо выделите его и нажмите . Приложение будет запущено.
- Чтобы перевести слово, введите его с физической или виртуальной клавиатуры.

Внимание: Функция MorphoFinder™ поможет найти словарную форму для английских глагольных форм и существительных во множественном числе, а также для форм русских прилагательных. Например, если Вы ввели слово "distributes", то на экране появится словарная статья "distribute", так как в словаре нет перевода или толкования слова "distributes", поскольку оно является одной из форм "distribute".

- Когда нужное слово появится на экране, коснитесь пером соответствующей строки – Вы увидите перевод.
- Чтобы увидеть полный список переводов слова, коснитесь <...> в поле перевода (там, где это предусмотрено).
- Чтобы получить толкование английского слова, выделите его, затем коснитесь пером значка  на всплывающей панели инструментов.

Орфографический корректор Vector Ultima™

Многоязычный орфографический корректор Vector Ultima™ позволит Вам правильно выбрать слово, если Вы знаете его произношение, но не уверены в написании.

- Возьмем в качестве примера слово *board*. Наберите это слово так, как оно слышится: *bord*.
- Вызовите всплывающую панель инструментов и коснитесь пером значка  на ней. В качестве альтернативы Вы можете выбрать во всплывающем меню пункт *Проверить*. На экране появится список похожих слов. Если орфографический корректор не сможет подобрать приемлемые варианты, на экране появится сообщение *Нет вариантов!*.
- Выберите слово *board*, чтобы посмотреть его перевод.
- Чтобы получить обратный перевод слова, коснитесь его пером дважды (сделайте двойное касание), либо выберите во всплывающем меню пункт *Перевести*.
- Чтобы переключить направление перевода, коснитесь значка  на всплывающей панели инструментов или нажмите .
- Коснитесь значка  на всплывающей панели инструментов или выберите пункт *История* во всплывающем меню. Вы увидите список последних переведенных запросов.

Внимание: Список *История* содержит сведения о последних семи запросах.

Добавление и удаление пользовательских слов

С помощью ECTACO Partner® ER850 Вы можете составить свой собственный словарь, который автоматически подключается к основному словарю.

- Удерживайте перо на любой строке в списке словарных статей, затем во всплывающем меню выберите *Пользов. слова / Добавить*. Появится соответствующее диалоговое окно.
- Введите слово или выражение, а также его перевод. Укажите часть речи.
- Чтобы сохранить запись, коснитесь кнопки *Добавить*.

В списке словарных статей пользовательские слова отображаются красным цветом.

Также предусмотрена возможность удалять пользовательские слова.

- Чтобы удалить пользовательскую запись, удерживайте перо на соответствующей строке в списке словарных статей, затем во всплывающем меню выберите *Пользов. слова / Удалить*.

Добавление словарных статей во Флэшкарты

Вы можете создавать персональные наборы словарных статей.

- Нажмите клавишу , затем коснитесь значка  на всплывающей панели инструментов. Откроется окно *Добавить во флэшкарты*.
- Выберите нужные опции.
- Коснитесь пером пункта *Добавить*.

Опции

Пункт *Опции* позволяет скрыть сленг, содержащийся в словаре, а также подключить специализированные словари.

- Нажмите клавишу , затем коснитесь значка  на всплывающей панели инструментов.
- Чтобы включить или отключить опцию, коснитесь пером нужного пункта. Выбранный пункт будет отмечен заполненным квадратиком.

Внимание: Для отключения блокировки сленга потребуется ввести пароль: *showslan*.

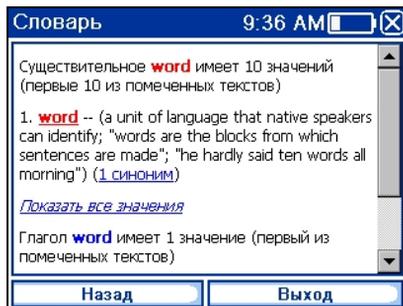
- Чтобы сохранить изменения, коснитесь пером кнопки *ОК*.

Словарь WordNet

ECTACO Partner® ER850 содержит один из наиболее полных на сегодняшний день толковых словарей английского языка – словарь WordNet. Он встроен в основной словарь.

- Чтобы, работая с приложением *Словарь*, получить толкование английского слова, удерживайте на нем перо и затем выберите во всплывающем меню пункт *Толковать* или нажмите  + *E*.

Внимание: При просмотре словарных статей, чтобы воспользоваться ссылками и получить дополнительную информацию, касайтесь пером подчеркнутых и выделенных синим цветом фрагментов текста.



Пункты всплывающего меню описаны ниже.

- Удерживайте перо на подчеркнутом фрагменте текста. Появится всплывающее меню.
- Чтобы прослушать слово, выберите пункт *Произнести*.
- Чтобы получить толкование слова, выберите пункт *Толковать*.
- Для получения перевода слова выберите пункт *Перевести*.

Внимание: Чтобы вернуться к ранее просмотренной странице, коснитесь пером кнопки *Назад*.

Разговорник

ECTACO Partner® ER850 поможет Вам обойтись без переводчика в таких типичных ситуациях, как регистрация в отеле, посещение магазина, визит в банк и т.д. Достаточно выбрать фразу из Разговорника, и ECTACO Partner® ER850 произнесет ее английский или русский перевод.

Основные принципы

- Находясь в *Главном меню*, коснитесь пером кнопки  или нажмите клавишу с цифрой 1. Откроется раздел *Словари*.
- Укажите пером название приложения, либо выделите его и нажмите . Приложение будет запущено, и на экране отобразится список тем.

Для удобства все фразы разделены на темы.

- Чтобы посмотреть фразы, укажите пером нужную тему и подтему.
- Чтобы выбрать другую тему, коснитесь пером стрелки  в поле, где показана текущая тема. Откроется список тем. Укажите нужную.
- Чтобы переключить направление перевода, коснитесь значка  на всплывающей панели инструментов или нажмите .
- Чтобы прослушать перевод фразы, нажмите клавишу .
- Чтобы отрегулировать громкость звука, коснитесь пером значка  на всплывающей панели инструментов.

В ряде фраз есть изменяемые части. Изменяемая часть предложения выделяется подчеркиванием. Например, в предложении *Сколько рейсов в день?* Вы можете коснуться пером подчеркнутой части *рейсов* и изменить ее на *поездов*. Перевод предложения изменится соответствующим образом.

Категории: Подтемы, Полезные слова, Вы можете услышать

Все темы разделены на подтемы.

- Для просмотра списка подтем коснитесь пером стрелки  рядом с названием текущей подтемы.
- Укажите пером нужную подтему либо выберите один из следующих пунктов: *Полезные слова* или *Вы можете услышать*.

В категории *Полезные слова* собраны слова и устойчивые словосочетания, относящиеся к выбранной теме (при наличии данных).

- Чтобы ознакомиться с некоторыми из возможных ответов собеседника, выберите пункт *Вы можете услышать*.
- Коснитесь значка  на всплывающей панели инструментов, чтобы перейти в режим поиска. В этом режиме Вы можете ввести с клавиатуры как целую фразу (например, *Большое спасибо*), так и одно слово (*спасибо*). Чтобы выполнить поиск, коснитесь кнопки *ОК*.

Внимание: Чтобы сократить время поиска, перед его началом откройте соответствующую тему. Также рекомендуется выбрать опцию *Только в текущей теме*.

Опции

- Чтобы перейти к экрану *Опции*, вызовите всплывающую панель инструментов и коснитесь пером значка  на ней.

- В появившемся окне укажите свой пол, а также пол Вашего собеседника.

Данная опция позволяет варьировать перевод, делая его более точным. Настройка меняет способ перевода некоторых слов и фраз. Возможность менять голос, которым озвучены фразы, с мужского на женский (или наоборот) не предусмотрена.

- Чтобы сразу услышать перевод фразы (когда Ваша фраза будет распознана устройством), выберите пункт *Автовоспроизведение*.

Внимание: Содержание *Разговорника* изменяется в зависимости от выбранного пола.

- Чтобы сохранить изменения, коснитесь пером кнопки *OK*.

Распознавание речи

В *Разговорнике* имеется функция распознавания речи.

- Выберите подтему; на экране появится список фраз.
- Нажмите и удерживайте клавишу .
- Произнесите фразу, затем отпустите клавишу . Если произнесенная Вами фраза имеется в списке фраз, область выделения переместится на соответствующую строку.

Перевод текста

ECTACO Partner® ER850 включает в себя высокоэффективную систему перевода текстов.

- Находясь в *Главном меню*, коснитесь пером кнопки  или нажмите клавишу с цифрой 1. Откроется раздел *Словари*.

Укажите пером название приложения, либо выделите его и нажмите . Приложение будет запущено.

- Чтобы переключить направление перевода, коснитесь значка  на всплывающей панели инструментов или нажмите .
- Чтобы перевести текст, введите его и коснитесь кнопки *Перевести*.

- Чтобы прослушать фрагмент текста, выделите его пером и нажмите клавишу .
- Вы можете посмотреть перевод слова или фразы – просто выделите нужный фрагмент текста, затем коснитесь пером значка  на всплывающей панели инструментов. Для возврата в приложение *Перевод текста* закройте окно *Словаря*.
- Чтобы очистить экран, коснитесь значка  на всплывающей панели инструментов.

Английские идиомы

Приложение *Английские идиомы* содержит более 200 общеупотребительных английских идиом и их эквивалентов или переводов.

- Находясь в *Главном меню*, коснитесь пером кнопки  или нажмите клавишу с цифрой 1. Откроется раздел *Словари*.
- Укажите пером название приложения, либо выделите его и нажмите . На экране появится список идиом.
- Начните набирать нужную идиому. Она будет выделена на экране.

Перевод идиомы будет показан в нижней части экрана.

- Чтобы прослушать перевод, нажмите клавишу .
- Чтобы посмотреть перевод идиомы в *Словаре*, сделайте двойное касание пером соответствующей строки, либо во всплывающем меню выберите пункт *Перевести в словаре* или коснитесь значка  на всплывающей панели инструментов.

Неправильные глаголы

В приложении *Неправильные глаголы* представлены общеупотребительные неправильные глаголы английского языка.

- Находясь в *Главном меню*, коснитесь пером кнопки  или нажмите клавишу с цифрой 1. Откроется раздел *Словари*.
- Укажите пером название приложения, либо выделите его и нажмите . На экране появится список неправильных глаголов.

- Начните набирать нужный глагол. Он будет выделен на экране. Перевод глагола будет показан в нижней части экрана.
- Чтобы посмотреть перевод глагола в *Словаре*, сделайте двойное касание пером соответствующей строки, либо во всплывающем меню выберите пункт

Перевести в словарь или коснитесь значка  на всплывающей панели инструментов.

Использование Разговорника для изучения иностранного языка

Сначала прослушайте фразу, произнесенную носителем языка, а затем произнесите ее сами. Устройство сравнивает произнесенную Вами фразу с образцом, таким образом помогая Вам совершенствовать свое произношение.

- Находясь в *Главном меню*, коснитесь пером кнопки  или нажмите клавишу с цифрой 1. Откроется раздел *Словари*.
- Коснитесь пером пункта *Разговорник*, либо выделите его и нажмите . Приложение будет запущено, и на экране отобразится список тем.
- Выберите нужную тему и подтему.
- При необходимости смените язык отображения фраз. Он должен являться Вашим родным языком.
- Выделите нужную фразу.
- Чтобы прослушать перевод фразы, нажмите и отпустите клавишу .
- Повторите это несколько раз, пока Вы не выучите правильное произношение.
- Переключите направление перевода.
- Нажмите и удерживайте клавишу . Откроется диалоговое окно с двумя кнопками: *Верно* и *Неверно*.
- Произнесите заученную фразу в микрофон.

Программа запишет произнесенную Вами фразу, распознает ее и сравнит с образцом. Если Вы произнесли фразу правильно, устройство покажет и/или озвучит перевод на Вашем родном языке. Если устройство не распознает фразу – просто повторите вышеупомянутые шаги.

Качество распознавания речи зависит от уровня внешнего шума. Поэтому старайтесь упражняться в тихом помещении.

Чтобы добиться наилучших результатов в распознавании, необходимо соблюдать некоторые простые правила:

1. Постарайтесь делать запись в тишине.
2. Выберите оптимальное для Вас расстояние до встроенного микрофона (8 – 15 см), с учетом обычной громкости Вашего голоса
3. Не говорите в микрофон посторонних фраз.
4. Старайтесь произносить фразы отчетливо, но не по слогам.
5. Избегайте небрежности в произношении (причмокивания, громкого вдыхания и выдыхания, бормотания, пауз, повторов и т.д.).

LANGUAGE TEACHER®

Language Teacher®

Главной особенностью, которая отличает ECTACO Partner® ER850 от других моделей, является интерактивный курс изучения английского языка – *Language Teacher*®. С его помощью Вы освоите иностранный язык быстро и эффективно.

Внимание: Материал раздела доступен на русском и английском языках – в зависимости от установленного языка интерфейса.

- Находясь в *Главном меню*, коснитесь пером кнопки  или нажмите клавишу с цифрой 2. Откроется раздел *Language Teacher*®.
- Укажите пером название приложения, либо выделите его и нажмите . Приложение будет запущено, и на экране отобразится список тем.

Обучение в системе *Language Teacher*® осуществляется в четыре этапа: *Алфавит*, *Слова*, *Фразы* и *Диалоги*. Каждый этап включает в себя несколько стадий.

- Чтобы начать обучение, коснитесь пером кнопки *Начать* или *Заново*.
- Чтобы продолжить занятие с того места, где Вы остановились, коснитесь кнопки *Далее*.
- Следуйте голосовым инструкциям.
- Касанием кнопки *Далее* осуществляется переход к следующему пункту, стадии или этапу. Для быстрого перехода из основного меню приложения к нужному этапу, коснитесь пером соответствующего процентного индикатора.

На этапах *Слова*, *Фразы* и *Диалоги* доступна функция распознавания речи, а также система графического тестирования. Программа записывает произнесенную Вами

фразу, распознает ее и сравнивает с образцом. Смайлики (😊, 😐, 😞), наряду с голосовыми комментариями, помогут скорректировать Ваше произношение.

Алфавит

- Прослушайте алфавит. Чтобы еще раз прослушать произношение буквы, коснитесь пером соответствующего значка на экране.
- Прослушайте слова-примеры для букв алфавита. Чтобы услышать слово, нажмите клавишу .

По завершении этапа Вы можете сыграть в увлекательную игру.

Слова

На этом этапе Вам предлагается выучить слова. Каждое слово иллюстрировано картинкой и озвучено.

- Следуйте голосовым инструкциям и старайтесь запомнить слова.

Фразы

На данном этапе на экране одна за другой демонстрируются фразы, озвученные диктором. Некоторые фразы содержат изменяемые фрагменты. Изменяемая часть фразы выделяется подчеркиванием.

- Следуйте голосовым инструкциям и старайтесь запомнить фразы.

Диалоги

- Совершенствуйте навыки произношения, прослушивая и проговаривая предлагаемые диалоги.

Флэшкарты

Флэшкарты, Кармашки, Выбери перевод и Напиши перевод – эти увлекательные игры помогут быстро расширить Ваш словарный запас и значительно повысить эффективность запоминания новых слов. Словарная база приложения включает в себя статьи как из общего, так и из специализированных словарей: медицинские, юридические, деловые, а также телекоммуникационные и компьютерные термины.

- Находясь в *Главном меню*, коснитесь пером кнопки  или нажмите клавишу с цифрой 2. Откроется раздел *Language Teacher*®.
- Укажите пером название приложения, либо выделите его и нажмите . Приложение будет запущено.

По умолчанию в игре используются предустановленные наборы карточек. Также предусмотрена возможность создания персональных наборов.

- Чтобы подключить нужный набор карточек, дважды коснитесь пером выбранной папки, либо коснитесь значка  слева от нее. Далее укажите название набора.
- Выберите игру – *Флэшкарты*, *Кармашки*, *Выбери перевод* или *Напиши перевод*. Вы увидите основное окно игры.

Статистика по данной игре сохраняется в памяти устройства, что позволяет Вам закрыть программу, а затем, открыв ее вновь, продолжить занятие с того места, где Вы остановились.

- Чтобы сбросить статистику для текущего набора карточек, коснитесь пером значка  на всплывающей панели инструментов.
- Чтобы выйти из игры, нажмите  или коснитесь пером кнопки *ОК*.

Создание наборов и добавление записей

Чтобы создать новый набор, выполните следующие действия.

- Выберите пером пункт *Словари пользователя*. Заполненный квадратик указывает, что опция выбрана.
- Выберите пером пункт *Создать*. Появится диалоговое окно *Новый словарь*.
- Введите название словаря и укажите направление перевода. Чтобы сохранить набор, коснитесь пером кнопки *ОК*.

Чтобы добавить или отредактировать записи, выполните следующие действия.

- Выберите нужный набор среди *Словарей пользователя*, затем коснитесь пером кнопки *Изменить*. В появившемся окне выберите пункт *Добавить* или *Изменить*, чтобы, соответственно, добавить или редактировать запись.
- Заполните необходимые поля в соответствующих разделах.
- Чтобы сохранить изменения, коснитесь пером кнопки *ОК*.

ECTACO Partner® ER850 позволяет Вам создавать персональные наборы словарных статей, взятых из *Словаря*.

- Выберите пункт *Словари пользователя* и создайте набор.
- Откройте приложение *Словарь*.
- Выберите нужную словарную статью.

- Нажмите клавишу , затем коснитесь пером значка  на всплывающей панели инструментов. Откроется диалоговое окно *Добавить во флэшкарты*.
- Выберите нужные опции.
- Коснитесь пером кнопки *Добавить*.

Флэшкарты

На лицевой стороне карточки отображается перевод либо толкование загаданного слова. При этом само слово скрыто на обратной стороне карточки. Игрок просматривает одну за другой все карточки и при необходимости пользуется подсказкой.

Цель игры заключается в том, чтобы выучить все карточки выбранного набора. После изучения Вами текущего набора карточек программа предложит перейти к следующему набору.

Число оставшихся карточек в текущем наборе показано внизу экрана. Например, *Осталось: 10* означает, что в текущем наборе не выучено 10 карточек.

- Чтобы убрать карточку из игры, коснитесь кнопки *Убрать*.
- Для перехода к следующей карточке коснитесь кнопки *Следующая*.
- Чтобы сразу видеть исходное слово каждой из карточек, выберите опцию *Всегда показывать перевод*. В качестве альтернативы Вы можете коснуться пером надписи *Показать перевод* – загаданное слово отобразится на экране. Чтобы скрыть исходное слово, просто коснитесь его пером.

Кармашки

Эта широко популярная лингвистическая игра направлена на углубленное освоение лексики. В игре задействованы такие же карточки, как и во *Флэшкартах*. Имеется 4 группы (4 кармашка) для карточек. В начале игры все карточки находятся в первом кармашке. Вы просматриваете их одну за другой и, если знаете скрытое исходное слово, помещаете карточку во второй кармашек. И так до того момента, пока все карточки не окажутся во втором кармашке.

На следующем этапе Вы перемещаете карточки из второго кармашка в третий и, вновь, если Вы знаете скрытое исходное слово, кладете карточку в следующий кармашек. И так до того момента, пока все карточки не окажутся в верхнем кармашке. Игра призвана облегчить запоминание трудных слов, поскольку простые слова окажутся в четвертом кармашке относительно быстро.

- Коснитесь пером первого кармашка.
- Будет показана первая карточка из выбранного кармашка.
- Если Вы знаете загаданное слово, коснитесь кнопки *Помню*.

Карточка будет перемещена в следующий кармашек.

- Если Вы затрудняетесь вспомнить исходное слово, коснитесь кнопки *След.* Карточка останется в текущем кармашке.

Число оставшихся карточек в текущем наборе показано внизу экрана. Игра продолжается, пока все карточки не будут перемещены в четвертый кармашек и выучены.

Выбери перевод

В этой игре Вам предстоит выбрать исходное слово, которое наиболее соответствует показанному переводу. На выбор будет предложено четыре варианта. В случае неправильного выбора программа предоставит Вам возможность повторить попытку позже.

На экране появится описание слова и четыре варианта ответа.

- Выберите правильный вариант.

Если Вы допустили ошибку, слово будет заменено прочерками "- -". Если Вы ответили верно, оно будет на секунду подсвечено, после чего данная карточка будет убрана из игры. При этом как в случае ошибки, так и при нажатии на кнопку *Пропустить* карточка останется в игре и будет показана позже. Число оставшихся в текущем наборе карточек показано внизу экрана. Например, *Осталось: 10* означает, что в текущем наборе не выучено 10 карточек.

Когда Вы изучите все карточки набора, на экране появится сообщение *Набор пройден! Начать заново?*

- Чтобы сбросить статистику и заново пройти данный набор, коснитесь кнопки *Да*.

Напиши перевод

Особое внимание в данной игре уделено закреплению навыка безошибочного письма. Программа будет показывать Вам карточки со скрытым исходным словом. Игра подобна *Флэшкартам*, однако в этот раз Вы должны вписать исходное слово самостоятельно. Как и в других играх, Вы можете в любой момент посмотреть исходное слово.

Вы увидите окно программы, в котором будет показана первая карточка из первого набора слов.

- Введите правильное исходное слово в поле ввода текста. Если Вы допустили ошибку, на экране появится соответствующее сообщение. Коснитесь пером кнопки *ОК* и повторите попытку.
- Чтобы пропустить текущую карточку, коснитесь кнопки *Пропустить*. По достижении последней карточки в наборе, следующей будет показана первая из карточек, где Вы допустили ошибку.

- Чтобы увидеть исходное слово, коснитесь надписи *Показать перевод*. Чтобы скрыть исходное слово, просто коснитесь его пером.

Виселица

Лингвистическая игра *Виселица* поможет Вам в увлекательной манере расширить словарный запас и запомнить написание слов.

- Находясь в *Главном меню*, коснитесь пером кнопки  или нажмите клавишу с цифрой 2. Откроется раздел *Language Teacher*®.
- Укажите пером название приложения, либо выделите его и нажмите . Вы увидите основное окно игры.
- Чтобы выбрать язык игры, нажмите  или коснитесь значка  на всплывающей панели инструментов.
- Чтобы изменить уровень сложности игры, коснитесь значка  на всплывающей панели инструментов.
- Попробуйте отгадать скрытое слово, вводя его с физической или виртуальной клавиатуры. Угаданная буква появится в строке, которая изначально состоит из вопросительных знаков. Цифра в нижней строке показывает количество оставшихся попыток.
- Чтобы прослушать скрытое слово, нажмите  (засчитывается как одна попытка).

Игра продолжается, пока картинка в левой верхней части экрана не будет дорисована до конца.

- По окончании игры слово добавляется в список, отображаемый в середине экрана. Чтобы посмотреть перевод слова, просто коснитесь его пером.

Статистика (число выигранных и проигранных игр) отображается в нижней части экрана.

- Чтобы сбросить статистику, коснитесь пером значка  на всплывающей панели инструментов.
- Чтобы начать новую игру, коснитесь пером значка .

Экзамен на гражданство

ECTACO Partner® ER850 содержит также пособие по подготовке к экзамену на получение гражданства США.

- Находясь в *Главном меню*, коснитесь пером кнопки  или нажмите клавишу с цифрой 2. Откроется раздел *Language Teacher*®.
- Укажите пером название приложения, либо выделите его и нажмите . Приложение будет запущено.
- Коснитесь , чтобы выбрать главу из выпадающего списка.
- Используйте кнопки *Назад* и *Далее*, чтобы просмотреть вопросы.
- Чтобы посмотреть ответ на предлагаемый вопрос, коснитесь поля со словом *Ответ*.

Внимание: Для ряда вопросов конкретные ответы недоступны, например, в случае с фамилиями избираемых государственных деятелей.

- Чтобы прослушать вопрос, нажмите .
- Чтобы прослушать ответ, нажмите .

РАЗВЛЕЧЕНИЯ

Аудиокниги

Чтобы Ваше путешествие за границу стало более познавательным, используйте *Аудиокниги*. В данном приложении представлен материал экскурсий по основным достопримечательностям Парижа.

- Находясь в *Главном меню*, коснитесь пером кнопки  или нажмите клавишу с цифрой 3. Откроется раздел *Развлечения*.
- Укажите пером название приложения, либо выделите его и нажмите . Приложение будет запущено.
- Чтобы начать экскурсию, просто укажите ее пером, либо выделите и нажмите . На экране появится список экскурсионных тем.

- Чтобы прослушать всю экскурсию, коснитесь пером кнопки  или нажмите клавишу . Чтобы прослушать рассказ на интересующую Вас тему, выделите ее, затем коснитесь кнопки  или нажмите клавишу .

Используйте:

- ,  для прокрутки списка;
- ,  для пролистывания списка.
- Чтобы прослушать рассказ с определенного момента, передвиньте пером бегунок на индикаторе воспроизведения.
- Чтобы приостановить воспроизведение, коснитесь кнопки .
- Чтобы завершить воспроизведение, коснитесь кнопки .
- Для возврата в *Главное меню* нажмите .

Проигрыватель

В ECTACO Partner® ER850 реализована возможность воспроизведения звуковых файлов в форматах mp3, ogg, а также в несжатом wav-формате.

- Находясь в *Главном меню*, коснитесь пером кнопки  или нажмите клавишу с цифрой 3. Откроется раздел *Развлечения*.
- Укажите пером название приложения, либо выделите его и нажмите . Приложение будет запущено.
- Для воспроизведения записи сделайте двойное касание пером соответствующей строки, либо выделите ее и коснитесь .
- Чтобы отрегулировать громкость звука, коснитесь пером значка  на всплывающей панели инструментов.
- Чтобы воспроизвести запись с определенного момента, коснитесь пером индикатора воспроизведения в верхней части экрана.
- Для того чтобы расположить файлы в желаемом порядке, выделите нужную запись, затем касайтесь пером кнопок , , , чтобы переместить ее вверх или вниз, либо удалить.

- Чтобы выполнить поиск музыкальных файлов на карте, коснитесь пером значка  на всплывающей панели инструментов.
- Коснувшись значка , Вы можете скрыть окно проигрывателя во время воспроизведения записи и запустить другое приложение.

Для работы в программе используйте следующие экранные кнопки:



Воспроизведение



Пауза



Включить перемешивание



Отключить перемешивание



Включить повторение текущей записи



Включить повторение всех записей



Отключить повторение



Назад



Стоп



Вперед

Голосовые заметки

Приложение *Голосовые заметки* позволяет вносить заметки голосом и затем воспроизводить их.

- Находясь в *Главном меню*, коснитесь пером кнопки  или нажмите клавишу с цифрой 3. Откроется раздел *Развлечения*.
- Укажите пером название приложения, либо выделите его и нажмите . Приложение будет запущено.
- Чтобы начать запись, коснитесь кнопки .
- Чтобы остановить запись, коснитесь кнопки .
- Для воспроизведения выделенной записи коснитесь кнопки .

- Чтобы отрегулировать громкость звука, коснитесь значка  на всплывающей панели инструментов.
- Чтобы переименовать выделенную запись, коснитесь значка  на всплывающей панели инструментов.
- Чтобы расположить записи в желаемом порядке, выделите нужную запись, затем коснитесь пером кнопки ,  или , чтобы переместить запись вверх или вниз, либо удалить.
- Для изменения чувствительности микрофона коснитесь значка  на всплывающей панели инструментов и следуйте дальнейшим инструкциям.

Календарь

Приложение *Календарь* поможет Вам эффективно спланировать свое время. Вы можете вносить записи в ежедневник, а также редактировать и удалять их.

- Находясь в *Главном меню*, коснитесь пером кнопки  или нажмите клавишу с цифрой 3. Откроется раздел *Развлечения*.
- Укажите пером название приложения, либо выделите его и нажмите . Приложение будет запущено.

Обзор списка дел, Обзор дня, Календарь

В режиме *Обзор списка дел* отображается расписание выбранного дня. В режиме *Обзор дня* отображается расписание на выбранное время.

- Нажмите клавишу , затем выберите режим отображения с помощью значков  (*Обзор списка дел*),  (*Обзор дня*) и  (*Календарь*) на всплывающей панели инструментов.

Создание записи

Чтобы выбрать дату, выполните следующие действия.

- Коснитесь пером индикатора даты в левой верхней части экрана и в появившемся списке укажите нужный месяц.
- В режиме *Календарь* коснитесь пером нужной даты. В режиме *Обзор списка дел* или *Обзор дня*, коснитесь кнопки *П*, *В*, *С*, *Ч*, *П*, *С* или *В*, чтобы установить день недели. Чтобы перейти к предыдущей или следующей неделе (месяцу – в

режиме *Календарь*), коснитесь  или , соответственно. Для возврата к текущей дате (месяцу – в режиме *Календарь*), коснитесь .

Внимание: Создавать записи можно только в режимах *Обзор списка дел* или *Обзор дня*.

- Нажмите клавишу , затем коснитесь значка  на всплывающей панели инструментов.
- Коснитесь пером поля *Тема* и введите название темы.
- Чтобы установить *Дату*, *Время* и *Длительность*, коснитесь пером нужного поля и установите нужное значение, касаясь стрелок .
- При необходимости заполните поле *Заметки*.
- Чтобы сохранить запись, коснитесь кнопки *ОК*.

Просмотр, редактирование и удаление записей

- Для просмотра записи, в режиме *Обзор списка дел* или *Обзор дня* коснитесь пером ее названия.
- Чтобы удалить запись, нажмите клавишу , затем коснитесь значка  на всплывающей панели инструментов.
- Для редактирования записи нажмите клавишу , затем коснитесь значка  на всплывающей панели инструментов. Внесите необходимые изменения.
- Чтобы сохранить изменения и вернуться в главное окно, коснитесь кнопки *ОК*.
- В режиме *Календарь* Вы можете удалить задачи, запланированные на определенный день или все задачи до выбранного дня. Для этого нажмите клавишу , затем коснитесь, соответственно, значка  или  на всплывающей панели инструментов.

Задачи

Для эффективного планирования дел воспользуйтесь приложением *Задачи*.

- Находясь в *Главном меню*, коснитесь пером кнопки  или нажмите клавишу с цифрой 3. Откроется раздел *Развлечения*.

- Укажите пером название приложения, либо выделите его и нажмите . Приложение будет запущено.

Добавление новой задачи

- Введите описание задачи, затем коснитесь кнопки  справа от строки ввода, либо оставьте строку ввода незаполненной и воспользуйтесь шаблоном, как описано ниже.
- Нажмите клавишу , затем коснитесь значка  на всплывающей панели инструментов.
- Заполните нужные поля. Чтобы открыть какой-либо выпадающий список, коснитесь .
- В поле *Повторять* выберите пункт *<Шаблон...>*. Откроется шаблон *Повторение*.
- Коснитесь кнопки *Далее*, чтобы получить доступ к дополнительным вкладкам *Ежедневно*, *Еженедельно*, *Ежемесячно* или *Каждый год* и внести дополнительную информацию.
- Чтобы установить *Дату начала* и *Дату завершения*, снова коснитесь кнопки *Далее*.
- Коснитесь кнопки *Завершить*, чтобы сохранить изменения.
- Используйте вкладку *Заметки*, чтобы записать комментарии к задаче.
- Чтобы сохранить запись, коснитесь *ОК*.
- Чтобы пометить задачу как выполненную или невыполненную, в главном окне приложения коснитесь квадратика рядом с ее описанием.

Планирование задач

1) Для просмотра задачи коснитесь пером соответствующей строки. Значки, которые Вы можете увидеть рядом с названием задачи, имеют следующие значения:  – завершена,  – действующее напоминание,  – пропущенное напоминание,  – высокий приоритет,  – низкий приоритет,  – повторение.

- Для редактирования записи нажмите клавишу , затем коснитесь значка  на всплывающей панели инструментов.
- Чтобы сохранить изменения, коснитесь пером кнопки *ОК*.

2) Используйте опции всплывающей панели инструментов для добавления новой задачи, редактирования или удаления выбранной задачи, а также для указания желаемого способа сортировки или критериев отбора задач.

ДОПОЛНИТЕЛЬНО

Калькулятор

Приложение *Калькулятор* работает подобно обычному карманному калькулятору. Экран устройства отображает числа длиной до 9 знаков.

- Находясь в *Главном меню*, коснитесь пером кнопки  или нажмите клавишу с цифрой 4. Откроется раздел *Дополнительно*.
- Укажите пером название приложения, либо выделите его и нажмите . Приложение будет запущено.
- Чтобы отключить либо снова включить голосовое сопровождение выполняемых операций, нажмите клавишу , затем коснитесь пером значка  либо .
- Чтобы услышать, как произносится число, отображенное на экране *Калькулятора*, нажмите клавишу .

Поясное время

Приложение *Поясное время* поможет Вам узнать время в различных городах мира, при этом соответствующие географические регионы будут показаны на карте.

- Находясь в *Главном меню*, коснитесь пером кнопки  или нажмите клавишу с цифрой 4. Откроется раздел *Дополнительно*.
- Укажите пером название приложения, либо выделите его и нажмите . Приложение будет запущено.
- Чтобы открыть алфавитный список городов, коснитесь пером названия города в левой верхней части экрана.
- Чтобы узнать текущее время для интересующего Вас города, укажите его пером.

Таблица размеров

Этот раздел пригодится Вам при посещении магазинов за границей. В нем приведена таблица соответствия размеров одежды и обуви, принятых в разных странах.

- Находясь в *Главном меню*, коснитесь пером кнопки  или нажмите клавишу с цифрой 4. Откроется раздел *Дополнительно*.
- Укажите пером название приложения, либо выделите его и нажмите . Приложение будет запущено.
- Чтобы открыть интересующий Вас раздел – *Мужская одежда*, *Мужская обувь*, *Женская одежда* или *Женская обувь* – коснитесь пером соответствующего пункта.
- Чтобы перейти из текущего раздела в любой другой, воспользуйтесь соответствующей ссылкой.

Перевод мер и весов

С помощью ECTACO Partner® ER850 Вы сможете легко перевести любое значение из англо-американской системы измерений в метрическую, которая широко используется в Европе, и наоборот, а также производить вычисления в пределах одной и той же системы измерений.

- Находясь в *Главном меню*, коснитесь пером кнопки  или нажмите клавишу с цифрой 4. Откроется раздел *Дополнительно*.
- Укажите пером название приложения, либо выделите его и нажмите . Приложение будет запущено.
- Чтобы посмотреть список категорий или единиц измерения, коснитесь пером стрелки  в соответствующем поле.
- Выберите интересующую Вас категорию и единицу измерения. При необходимости пользуйтесь полосой прокрутки.
- Введите числовое значение для перевода.

Настройки

Чтобы в полной мере воспользоваться возможностями ECTACO Partner® ER850, рекомендуем Вам последовательно ознакомиться с описанием его настроек. Это

позволит создать оптимальную конфигурацию устройства в полном соответствии с Вашими потребностями.

- Находясь в *Главном меню*, коснитесь пером кнопки  или нажмите клавишу с цифрой 4. Откроется раздел *Дополнительно*.
- Коснитесь пером пункта *Настройки*, либо выделите его и нажмите . Раздел будет открыт.
- Коснитесь нужного значка в левой части окна, чтобы перейти к соответствующему подразделу.

Внешний микрофон / гарнитура

- Коснитесь кнопки *Стандарт*, чтобы восстановить настройки по умолчанию.
- Коснитесь кнопки *Гарнитура*, чтобы восстановить оптимальные настройки для работы с гарнитурой.
- Для настройки общей громкости звука, касайтесь пером регулятора *Основной громкости*. Аналогичным образом регулируется *Громкость спикерфона* и *Громкость наушников*.
- Чтобы отключить звук, выберите опцию *Выкл.* Заполненный квадратик означает, что опция выбрана.
- Коснитесь индикатора *Усиление микрофона*, чтобы настроить микрофон.

Внимание: Опция *Внешний микрофон* устанавливается автоматически при подключении гарнитуры.

Энергопотребление

- Чтобы отрегулировать яркость подсветки экрана, касайтесь пером регулятора *Яркость подсветки*.

Выбор *Схемы питания* осуществляется автоматически, в зависимости от используемого источника питания.

Отрегулируйте яркость подсветки экрана и установите интервал времени до отключения устройства. Данная функция позволяет продлить срок службы аккумулятора, выключая неиспользуемое устройство или отключая подсветку экрана по истечении установленного времени.

- Коснитесь  в полях *Выключение подсветки* и *Выключение устройства*, чтобы отобразить список доступных значений.

Ручная настройка дисплея может понадобиться для восстановления функциональности сенсорного экрана или как часть процедуры инициализации устройства.

- Коснитесь пером пункта *Калибр-ка*.
- Следуйте инструкции по калибровке, касаясь пером центра каждой из пяти последовательно появляющихся на экране мишеней.

При успешном завершении калибровки будет осуществлен возврат к разделу *Настройки*.

Установка даты и времени

- Установите значения *Даты* и *Времени*, касаясь пером стрелок в соответствующих полях.
- Коснитесь пером стрелки рядом с надписью *Часовой пояс* и в появившемся списке укажите нужный пункт.
- Коснитесь пером стрелки рядом с надписью *Региональные настройки*, чтобы выбрать формат отображения чисел, времени и дат.

Язык интерфейса и размер шрифта

- Коснитесь стрелки рядом с надписью *Язык интерфейса* и выберите нужный язык.

В ECTACO Partner® ER850 Вы можете выбрать один из трех размеров шрифта: *Маленький*, *Средний* или *Большой*.

- Коснитесь пером стрелки рядом с надписью *Размер шрифта* и в появившемся списке укажите нужный пункт.